

„ნ ა ს ნ გ ა ს“ ვეღრება
თავისი ხალისეოგზარისადმი

კირზავადა ვარ ეს ჟენტან, აღარ ვიცინის ვირობ,
უოცნა-არყოფნის დაშილგა ზაგი და პარა ვსტირიო,
ქალალი, კოლიგრაფია გახდა ქალიან ქვირიო,
ესე იქულებით გავპირდი, დიღი მაკას გასაჭირიო.
ორნა ეს არ ი ვანეოთი დაგეღღო ვასაც ას ფლიდან,
ქვირფასო ხელისმოვერო, თუ არ გაშრა ჩემი განვირება,
ესაზი ორნო ცი ვანეოთი და კავეიი თორეო ცი —
ლირეგულება სულ ოთხი თხელკოლოფიან „კოსონის“ —
გოროვ, დააგათო იმ თანხას, რომლითაც გამოიყენე,
დაურცას გადაბარჩინე, ზენი პირივე, ვიზველები!
იქ, სადაც გამოიყენე, თუ გადაიხდი ას თანხას,
ესაზი არ დავიცურები და ვიარევებებ კარგა ხანს,
გორელი ააგ ფლის განეილზეც გამოვერილი გენები
და მომავალ ფელს, გირდები, ვეხებდინი ზენდღები!
ესე ეთელ ჩემს ქალებს მოვიკრებ და გულიანად გაცინება,
თუგი არ გაგეცინება, გაგარიტია ვაჟინები!
მოვალ და დაგეხმარები, თუ ჩემი თავი დაგვირდა,
თუ უკანონოდ მოგევცენე, სუბველას დავსჯი სასტიკად!
გაისაც, ზუსტად სამ ივნისს, სამოცდაათი ფლის ვედები! —
„გერიკაცი ვარ, ნუ მომალავ“, ლერთი გამყოფება
დიდებით!

P. S.

ନାଟ୍ୟଏକ୍ଷଣ

მარიამ ქადაგი

აუცილებელი გვალები

აცხადებს მიღებას შემდეგ სპეციალობებზე:

1. სიცილ-ხარხარის საბროკერო ფაკულტეტი;
2. ღირინის კომპიუტერიზაციის ფაკულტეტი;
3. თეორი და შავი იუმორის მარკეტინგის ფაკულტეტი.

სწავლება სიცილის უნივერსიტეტში ფასიანია... ყოველწლიურად — 100 პაცილვისეული ასმანეთიანი კუპიურები ან ნიკოლოზის ოქროს თუმნიანები. სტუდენტებს შეასწავლიან სიცილს მსოფლიოს ნებისმიერ ენაზე, ხოლო ხარხარს, ხითხითს, ღრეჭას და ქირქილს — ამორჩევით, ერთ რომელიმე ენაზე. მისაღები გამოცდები ტარდება პირუკუ, ანუ წინაუკმო: აბიტურიენტები ნებისმიერ კითხვას უსვამენ გამომცდელებს და მათგან ირჩევენ მომავალ პროფესორებს ჩატარებული კონკურსის შედეგების გათვალისწინებით.

მისაღებ გამოცდებზე დასაშვებად გამომცდელებმა უნდა წარმოადგინონ სამეცნიერო ხარისხის და წოდების დამადასტურებელი საბუთები, პარტიული დახასიათებები (არ მიღებიან კომუნისტები და წითელი ინტელიგენტები), ხოლო აბიტურიენტებმა — მხოლოდ საკუთარი თავი (რაც უფრო ცარიელი იქნება, მით უკეთესი!) საშუალო განათლება მათვების არ არის სავალდებული! უნივერსიტეტში უგამოცდოდ ჩაირიცხებიან სხვა უმაღლეს სასწავლებლებში ჩაჭრილი აბიტურიენტები, რომელთაც ჯერ კიდევ შერჩენიათ იუმრის გრძნობა და მათ მაშინვე დაუნიშნებათ

ფრიადოსნის სტიპენდიები, ხოლო მათგან განსაკუთრებით მოხარხარებს — არისტოფანეს და მოლიერის სახელობითი სტიპენდიები!

უნივერსიტეტის სტუდენტებს შეუძლიათ მიიღონ დამატებითი სპეციალობები ცრუინტელიგენტის სამეცნიერო ხარისხის მოსაპოვებლად: სიცრუის სოციალური და პოლიტიკური საფუძვლები, საბჭოთა დეზინფორმაცია და ეროვნული ინფორმაცია, კომუნისტური კარიერიზმი და ეროვნული ხალხის სამსახური, საფანდურო პატრიოტიზმი და საფორტეპიანო-სავიოლინო კოსმოპოლიტიზმი, კომუნისტური მაფია და ეროვნული კაფია.

უნივერსიტეტის დამთვრების დიპლომი რიგდება წინასწარ!

სწავლება, რამდენიც გნებავთ, იმდენწლიანია. იგი დაიწყება რომელიმე ორშაბათს თბილისის ქუჩებში სტაბილიზაციის მიღწევისთანავე.

უნივერსიტეტის კონტიგენტი არ არის განსაზღვრული. მიიღება ნებისმიერი მოქალაქე განურჩევლად ასაკისა, სექსისა და პარტიულობისა. საქმარისია, თუნდაც ღოლავდეს და ლულულებდეს და არ იწვეს მიწის ზემოათუ ქვემოთ!

გადავაჭციოთ საჭართველო-სავალდებულო უმაღლესი განათლების კერად!

უნივერსიტეტის რექტორატის დავალებით —

ადციპიტერი

მამერის ქური

მამედი შეემთხვა ამბავი ცუდი —
ცოლი მოუკედა!.. კაცმა დარღიდან
გადასწყვიტა, რომ მეუღლის ქუდი
არ ჩამოეხსნა საკიდარიდან!

დრო ყველა დარღის არის მკურნალი,
მამედისთვისაც საშველი გაჩნდა:
ისევ შეირთო მამედმა ქალი,
ცოლის ქუდი კი ისევ იქ დარჩა!

ბედი იყო თუ განგების ძალა,
თუ უბედლობა მამედის თანაც,
ასე იყო თუ კიდევ სხვაგვარად,
მამედს ეს ცოლიც გარდავცვალა!..

ორი ქუდი რომ ერთად ეკიდა,
ჩვენი მამედი ცოცხალ მკვდარს
ჰგავდა

და მწუხარება რომ გაეფანტა, —
ერთი ქორწილიც გადაიხადა!

ცუდია, როცა ცუდ საქმეს ცუდი
დაბოლოებაც კიდევ თან ერთვის! —
საკიდზე გაჩნდა მესამე ქუდი,
მაგრამ ეს ქუდი იყო... მამედის!

თარგმნა ლევან სულავაშ

20074



— ცერცვი რა დირხ?
— 85 შანეთი, ბატონი!
— გავიუდი, ქალო? კედელს უნდა შევა-
ყარო, საჭმელად კი არ მინდა?

ნახ. ჭ. ლოლუასი

თემა მურმან მეჩეთის მიმდევალისა



კასა რას მოვასნა გი?

მილივისის კორე სპონ ნდე ნტი (რა თქმა უნდა, მიყროფონით ხელში) ჭურაში აჩერებს ტურისტების ერთ ჯგუფს და გამართული ინგლისურით მიმართავს:

— გამარჯობათ! თუ არ ვცდები, თქვენ უცხოელი ტურისტები ბრძანდებით...

— დაას, ტურისტები ვართ ამერიკის შეერთებული შტატებიდან!

— პირველად ხართ საქართველოში?

— არა, უკვე მესამედი

— ძალიან სასამოვნოა! ალბათ, რაღაც მოგეწონათ ჩვენი სამშობლო, რაი მესამედ ჩამობრანდით!

დაას, ძალიან მოგეწონს, შესანიშნავი ქვეყანაა. რაც მთავარია, ჩვენ აქ ვიკებებით ნაკლებად ცხიმიანი საჭმელებით და გასუქებისაგან დაზღვეულებით ვართ! სიმსუქნის პირველი მტერი ლუდია, მაგრამ, ჩვენდა საბედნიეროდ, თქვენთან ისეთი ლუდი მზადდება, რომ მისი დალევის სურვილი არასდროს დაგენერაციათ! სხვა ქვეყნების სასტუმროებში იანვარში სიცირი რომ ვინუთებით, თქვენთან, პირიქით, ცივ ოთახებში გვინახვება, სიცივეში ძილი — ეს ჯანმრთელობა... აქ ჩვენ უკვე გადავიწიეთ ცხელი შებაის ყოველდღიურად მიღებას! ცივი შეპაის მიღება, როგორც მოგეხსენე-

ბათ. აკაუებს ადამიანის ორგანიზმს. რაც მთავარია, გადაუტივიერ თამბაქოს წევას! მისასალმებელია, რომ ასე ზრუნავთ ადამიანის ჯანმრთელობაზე!

აქ ვისწავლეთ ისიც, რომ ფული ჭიბით არ უნდა ატარო და ხელჩანთა ტაქსში არ უნდა დაგრჩეს! პირადად მე ტაქსის მძღოლად ვმუშაობ ატლანტაში და ძალიან მომწონს ის, რომ თქვენი ტაქსისტები ნურდას აჩასოდეს აძლევენ კლიენტებს... ჩვენთან ეს მეთოდი რომ დაინერგოს, ალბათ, წლებია საჭირო!

— გამაღლობთ ინტერესუსათვის.

— გაუმარღოს ტავისუპალი საკარტველო! — ეს უკვე ქართულად თქვენ უცხოელმა.

შემდგრ კორესპონდენტი აჩერებს გემოვნებით ჩატმულ შავგვერეან უცხოელს.

— გამარჯობათ! — მიმართავ ისევ ინგლისურად.

— ასალამ ალეიქუშ! — პასუხობს უცოვლო.

— თურქეთიდან ბრძანდებით? — თურქელზე გადადის კორესპონდენტი.

— დაას, თურქეთიდან, ხოვა...

— პირველად ხართ საქართველოში?

— პირველად ვარ და ძალიან მომეწო-

ინტერესუსათვის

ნა მემლექეთი, ბუნებაც ლამაზია და ხალ-ხიცი..

— რამ მოახდინა თქვენზე განსაკუთრებული შთაბეჭდილება?

— გერმანი: აი, თქვენი მაღაზიები თითქმის ცარიელია და საძან ჩამოავთ ქართველებს თურქეთში ამდენი საქონელი — ბროლის ლარნაკები, ელექტროლოტოები, საათები, ქოლგები, ცხვრის საპარხები, ნამგლები, ცელები და, რა ვიცი, კიდევ რამდენი რამა!

— მდაა?

— ერთი მაოცებს კიდევ: აქ იანვარში ისე ცხელა, რომ ლაშის ეს პიჭავი გავიხადო და თურქეთიდან რომ ეჭიდებან და ეჭიდებიან „დუბლიონებს“ და ქურქებს, როდის უნდა ჩაიცან?

— მდაა?

— კიდევ რა მიკვირს, იცით? აი, აქ ქურქებში ასეთი ლამაზი ვაჟაცები დადიან და იქ კი თქვენი ზოგიერთი ქალები..

— გმაღლობთ ინტერესუსათვის.

— ჯგურო ორცა, ჯიმა კონის — ეს უკვე ლაზურად სთქვა უცხოელმა.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖଣି

ପ୍ରମାଣିତ କାହାର କାହାର

Digitized by srujanika@gmail.com



ଶୁଦ୍ଧ ପାତାରେ କିମ୍ବା ପାତାରେ କିମ୍ବା ପାତାରେ କିମ୍ବା ପାତାରେ କିମ୍ବା

ନିରାଲଦାନିବ କାମ୍ଜୀରନ୍ଦେଲୁ
ଶ୍ରୁତିଭୂଷଣିବ ମେଘଦେଶିବ,
ଯାରଗୁ ମାମିବ ପ୍ରୁଣ ଶ୍ଵାଳି
ଅର୍ଦ୍ଧିବ ମାଗନ୍ଦିବ୍ରେଲୁହା!
ପ୍ରୁଣି ଅର୍ଦ୍ଧିବ ଯାରଗୁ ଶ୍ଵାଳି
ବ୍ସନ୍ତଲାଲିତ ଏହିବ ବ୍ସଦେବାରି,
ପ୍ରୁଣି ମାମିବ ଯାରଗୁ ଶ୍ଵାଳି
ବ୍ସନ୍ତଲାଲିତ ଏହିବ ମହିନ୍ଦିବାରି।

დავითანარე ქუჩა კაცი, —
ასმენებეთა შესაბი სულში!..
„ამას მაინც ხომ ვერდინარე!“ —
გავითიქმო ჩიტად გულში,
გაფრთხობილების შეა მომენა:
„თავმდაპალობა სხობხო,
რა გამოლევს ქეყუანაზე
მართის მართის მართს?“

ଓঁ শুলক পত্র

ଏହି ପ୍ରସ୍ତରମାତ୍ରା କାରଣେ ଅନୁରୋ
ଦେଶୀରେ ଏହାରେ ପ୍ରସ୍ତରବା।
କାରଣଟୁଳିବା ଅନୁରୋଦ ମଧ୍ୟକାଳୀନ
ଚାରାମିରା ଲାଙ୍ଘନିକବା।..

ଶେରନ୍ତିକୁଣ୍ଡଳ ସାଲାହର ବେର ନନ୍ଦାକୁ ପ୍ରେରଣାକୁ
ତଥା ବେର ପାଦଲ୍ଲେଖି ଧେନ୍ଦେଶୀଳ, ଦାନ୍ତି ଏହାଙ୍କୁ ଦେଖି
ପ୍ରେଲାଭ୍ୟାହାରୀ
ଦାନ୍ତି ପାଦଲ୍ଲେଖି ଧେନ୍ଦେଶୀଳ: ନିମ୍ନରୋଧ ମଧ୍ୟରୀତିକାଳେ,
ଅନ୍ତରୀଳ ମଧ୍ୟରେ ଯୁଗାଧିକାରୀ, ନିଃ ଫରି ପାଠଗାନ
ଦାନ୍ତିକୁ ପାଦଲ୍ଲେଖି
ମାଗରାମ ବିନନ୍ଦି ପାଦଲ୍ଲେଖି ଯୁଗାଧିକାରୀ
— ପାଲ୍ଲେଖି ରାଜ ନ୍ୟାକୀର୍ବିନ୍ଦ, ପୁଣିତ ଦାନ୍ତିର
ବିନନ୍ଦି
ମିଶ୍ରକୀଳ ପ୍ରକାଶିତିକାନ୍ଦରୀତା, ଶ୍ରୀକାନ୍ତ ମିଶ୍ରଲ୍ଲେଖି ପାଲ୍ଲେଖି:
— ପ୍ରେଲାଭା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ନିମ୍ନରୀତିକାଳେ
* * *

ଓଠ ପ୍ରମୁଖୀୟବୀତ ଶନ୍ଦା ହେଉଥିଲା.
ରା ପ୍ରମୁଖୀୟତାକୁ ଉଚ୍ଚବର୍ଧିତ କରିବାରେ ଯାଏଥିଲା
ହେଉଥିଲା ଓ କେବଳାକୁ ଉପରେ ଥିଲା —
ଶେଷ କାହିଁବିରାଜକୁ, ବିଭାଗିତାକୁ, କ୍ଷେତ୍ରକୁ

შიდაგერას ტიტანული

ମୁକ୍ତଳୀ ମନ୍ଦିରରେ ହେଉଥାବନ୍ତି,
 ଶୁଣିମା ଫାଟିପୁଣ କାନ୍ଦାଲୀ,
 ତୁମମୁଁ ଏବି ପୁଣୀବାବ ମନୋଧିକା
 ବିବେଳ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ବେଶ୍ୟାଲୀ;

 ଶ୍ଵାସିଲ୍ଲେଖି, ଶ୍ଵାସିଲ୍ଲେଖି
 ଦାଶାରତୀ, ଦାର୍ଯ୍ୟ ନରମତ୍ତ୍ଵ,
 ଜ୍ଞାନିନାବ ମଧ୍ୟରେ ଦେ ମୁଣ୍ଡାଙ୍କ
 ମେ, ଶ୍ଵାସିଲ୍ଲେଖିନୀରୁ ହନ୍ତ ମନ୍ତ୍ରପତ୍ର
 ମୁଣ୍ଡାଙ୍କ ଦା ମାତ୍ରତାଲୀପ ଏବି,
 କମାର-ଶ୍ଵାସି ଉନ୍ଦା ବେଶନୀଦର,
 ବିଶାଲାଳୀର ପାଦ ଶର୍ଷିଲ୍ଲେଖି
 ମିଟାଶ୍ରୀ ଦେଖିବାନ୍ତିରଦେ,

 ରା ଗେନା, ମନ୍ତ୍ରପୁଷ୍ପରୁ ଦାଲୀନ,
 ବ୍ୟାଲ ଶ୍ରେମରିବ ବିନଦେହରନବ,
 ଏବି ଦାଲାତି ପୁଣ୍ୟପଦ
 ପରମାରଶ୍ଵାସିନୀ — ମନ୍ତ୍ରରନବା।

* * *

ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ ଓ ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ
ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ ଓ ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ
ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ ଓ ବ୍ୟାକ୍ ପରିଚୟ

୩୧୬ ପାଇଁ

ଅର ଡାଉନାବ୍ୟାଙ୍କ ଶ୍ୱେତିପଦମ୍ୟେଣୀ! —
ଅର ଶୁରୁଗ୍ରହିନୀ, ତୁରମ୍ଭ, ମଧ୍ୟିରେ ବୋଲ୍ପାଇ
ଫେର ଏବଂ ଆସୁଲା ଫରିନିର ମନବାସକ୍ରମେ! —
ଶୁଲ୍ଲାପ ଏବଂ ଚାଲୁତବୀନୀ, ତୁରମ୍ଭ, ବୋଲ୍ପାଇ
ଏବଂ ଶ୍ୱେତଗ୍ରହିନୀ ଦେତାନିବାଦି, —
ଶୁରୁଗ୍ରହିନୀ ଏବଂ ନିଃକ୍ଷେପନ ଏଲାମିନିବାଦି!
ଏବଂ ଶାସ୍ତ୍ରଗ୍ରହିନୀ ବେଳନିରେ ବେଳନୀ,
ଏବଂ ପାତ୍ରଶ୍ଵରିନୀ ମଧ୍ୟରିନୀ ଉତ୍ତମିତ୍ରବାନୀ..
ମନ୍ତ୍ରଜାଲାଙ୍ଗ୍ରେ, ତଥିଲିଙ୍କରେ ବେଳନୀରେ
ଶୁରୁତା, ଶ୍ଵେତାରା, ଯୁଦ୍ଧିତା, ପାନ୍ଦିତାରେ

କାର୍ତ୍ତତ୍ୱର୍ଣ୍ଣଙ୍କ କାର୍ତ୍ତତ୍ୱର୍ଣ୍ଣଙ୍କ କଥାଳୁ ଶ୍ଵେତବ୍ରଦ୍ଧି
 ଲୋହିବ ଦୂଷିତରାନ ପୁଣ୍ୟବୀଦି.
 ଶବ୍ଦିଲୁଣିତ ଗୁରୁତ୍ୱବୀଦିନ
 ମନ୍ଦିରବୀଦି ମନ୍ଦିରବୀଦି..
 କାର୍ତ୍ତତ୍ୱର୍ଣ୍ଣଙ୍କ କାର୍ତ୍ତତ୍ୱର୍ଣ୍ଣଙ୍କ ଏହ ନିରନ୍ତର,
 ତାପିଲୁଣିବ ମନ୍ଦିରବୀଦି ପାତ୍ରବୀଦି..
 ଫଳାନ୍ତରିଷ୍ଟା ଉଚ୍ଛବି-ମାତ୍ର,
 ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣ ମନ୍ଦିରବୀଦି ଶାତ୍ରବୀଦି!
 ବ୍ରିଜିନୀରିବ ଆଶ୍ରମବୁଲ୍ଲଙ୍ଘ
 ଖୁବିବ ଦୂଷିତର୍କୁବ ଶୁରୁରୁତ୍ୱବୀଦି..
 ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣ ନାଲୁବ ଦାଲାରୁକ,
 ତରୁ ପାତ୍ର ଫଳାନ୍ତରିଷ୍ଟାଲୁହୁଦିବା

ప్రాణికండ గుర్తి

• (სალებარი ბაზართან)

- ଲାଇସ୍‌କ୍ରେସନ୍ ପ୍ରାଣୀଙ୍କରେ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ଉପରେ
- ଦେଖିବା ବାବି ପାଇଁ ତୁମରେ ରୂପରେ ରହିଛୋ!
- ବୋଲି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଅନ୍ଧରୁ ଆମ୍ବରେ ରହିଲାମା?
- ପ୍ରାଣୀଙ୍କର ରହିବାର କିମ୍ବାରେ ଥିଲୁଗେଡ଼ା ହୁଲାମା!

三〇六四八〇三三
（原稿）

ଏହି ଶ୍ରେଣୀ ପ୍ରୟାସି କାମିଦିଲୁ କାମିଦିଲୁ ହେବାରୁଙ୍ଗା,
ଏହି ଦାନ୍ତିକାନ୍ତିରୁଙ୍ଗା ଏହି କାମିଦିଲୁ କାମିଦିଲୁ ହେବାରୁଙ୍ଗା।
ଏହାଙ୍କିନି ହେବାରୁଙ୍ଗା ହେବାରୁଙ୍ଗା କାମିଦିଲୁ କାମିଦିଲୁ
ତୁମ୍ଭିର ହେବାରୁଙ୍ଗା କାମିଦିଲୁ କାମିଦିଲୁ ହେବାରୁଙ୍ଗା ହେବାରୁଙ୍ଗା

თვევნ ევროპული ენგბი იცით,
და არაფერი — ქართული ენის!
არ მქონა თვევნი ნათევამი ფაციის,
შეაშერეცული ქაფიან ჭენის!
თვევნ ევროპული ენგბი იცით,
სულ არაფერი — ქართული ენის!
ერისკაცებაზე გაბრაზებულო,
შეტა ჩანარა ძალა არამობოლო!

အောင်ဝါ „နာဇာမိ”

ოვალი წახვლია „ჩულქს“, განი მოუჩანს
ეპლი..
ახეთი „ხილვა“ მძღოლს. მაგრამ ქე მტაცებს
ოვალი..
ოვალი წახვლია „ჩულქს“, კანი მოუჩანს
ეპლი..
ოუმარა ასახული ხომა



გიორგი უფროსაშვილი
უმცროსი განლდათ კველაზე,
თუ ნადირობდა, — მარტყა
იმ გაწუნებულ მელაზე,
ქათმებს რომ ჩამოერევა
და ატილებს საქათმებს..
ნადირობს ჩვენი გიორგი,
როდი აკოტებს სხვა საქმებს.
უფროსობს უფროსაშვილი
და ნაქრძალშიაც ნადირობს!..
იხეთ უმმამდებლივა
სუს უფროსებთან სადილობს!

უშრომლად გამდიდრებული

დრო იყო, ჩემთან შეხვედრას
მშესთან შეხვედრას ადრიდი,
ამჟამად აღარ გინდვიარ, —
რევიზორივით გამდიდრდა?
უშრომლად გამდიდრებულია
მასე მოელის დაცემა!..
შენც ასე დაგემართება,
ჩიტრა მაცნობა მაცნემა!

საბაზი

მომეცით სკამი, შერის უნარი,
უველა გაზეთი დამბეჭდავს უმალ
უსკამოდ გავხდი დახაწუნარი,
უსკამოდ, თურმე, მოჰები სდუმან
გადმოსვით სხვა და მე დამსვით სკამხე,
მეც ავმრეჩდები ბულბულის ხმაზე!

ვაი-ერისკაცი

ვაი-ერისკაცი თოთი სახლი აქვა,
კვლავ აიშენა. ზარზან მეხუთეც!..
ხალხი გაშვირის: „ნუ აგვიანებთ,
ჩერ შეაჩერეთ, მერე შეხუთო!
წარმოიდგინეთ, ხამინ არიან
და ბუთი სახლი რა ჭირად უნდათ?!”
საზღვარგარეთი ექვსჭერ ისილა...
და ვაი-ერისკაცად დაბრუნდა!

თავის ერის ქონებას მიიხვეჭს და მიითლის,
სახლს იშენებს მეექვეხს, აიშენებს? ვინ
იცის!

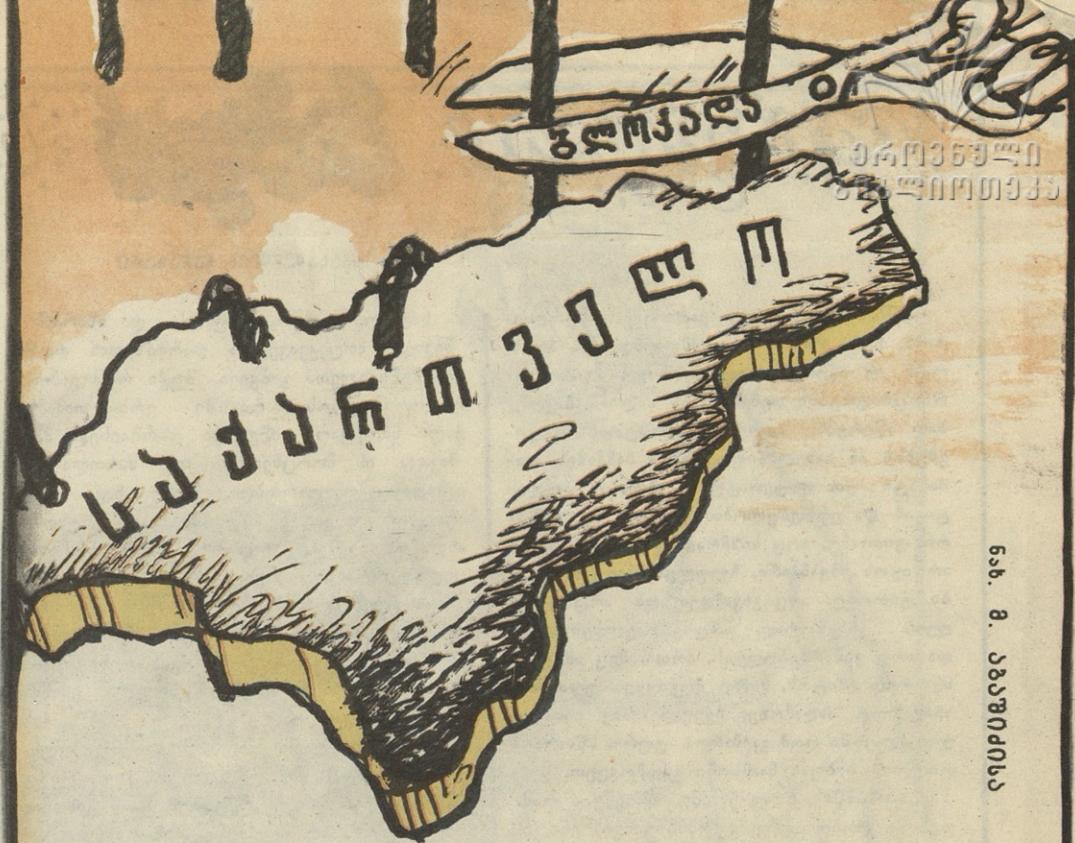
აკმობუს-ტროლეიბუსი

სხვაგან რა ბდება, არ ვიცი,
ჩვენს უბანში კი ახეა:
აკტობუს-ტროლეიბუსი
მუდა პირთამდე სავხეა..
ვერ შეხვალ ვერაფერი გჲით,
გინდ აიგლიშო ლილები..
ისმის უშერი სიტუაცია:
„რას მეტი, რას მცრინები?!”
გაერებაზე მძლოლები
ტებას უმატებენ სვლისასა:
„ქორწილში გაგვიანდება,
ქალი წავიდა სხვისასა!“ —
ასე ხუმრობენ მგზავრები,
რა ეხუმრებათ, ტიალებები!

აკტობუს-ტროლეიბუსში
გაიცნობ ადამიანები!..

ალუსტრაციები ჭ. ლოლასი

გამოსახული



მთავარი ნაკლ კართული მწერლებისა, ჩემი აზრით, რა თქმა უნდა, ის არის, რომ არ წერება ჩვეულებრივი, აღამიანული ცხოვრებით თემებზე, ან ძალიან ნაკლებად იწერება. ადრე, კომუნისტობისას, გვებების ან სახელმწიფო ბრივი მანქანის და ნამატები იუთ ლიტერატურა. ახლა კი პოლიტიკა და ეროვნულობამ წალება გვილავერა, ვითომც, არც სიზჩრად და არც ცხადში არ იყოს სხვანაირი, ჩვეულებრივი ცხოვრება. ვითომც, არც ვსამდოთ და არც ვგამდეთ სხვანაირად, არც ვმრავლებოდეთ და არც ვიმარხებოდეთ.. პიდა, მეც ამიტომ სწორედ ამიტომ, მინდა მოგიყვეთ ერთ საახალწლო საღამოზე, ჩვეულებრივ სასოფლო კლუბში რომ გაიმართო. უფრო სწორად, თოვლის ბაზუას ნამატობი გადმოგცეთ.

„ବ୍ୟାକମ ଏହାଳ ତୁମରେ ମୋହିଥିଲୁ. ରାମ-
ଶ୍ରୀଙ୍କିମ୍ଭ ଫଳିତ ଅଧିକ, କୁଣ୍ଡଳିର ଗୁମ୍ଭଗୁ ନିର୍ମିତ
ତୁମରେ. ମାତୃକରେବେଳିଲା ଦାରଦାଶିଶ କ୍ଷାମେବି
ଅଗରତ ଏବଂ ପାତ୍ରାନ୍ତର୍ମାତ୍ରାରୁ ମାଗରେବି ଗୋଟିଏ
ଯତ୍ତ (ମର୍ଗଗାଲି କି ଏହା, ନନ୍ଦକୁଟିବା), ସାଲାମିଲି
କରିଗରିବାରୁ ଏବଂ କ୍ଷେଣିକାରୀତି ତୁମର କୁଣ୍ଡଳିର
ମୁଖ୍ୟାକ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ଵେତଗର୍ବନାଥ. ଯୁଗ କାରତୁଲି ଏବଂ ବ୍ୟା-
କରିବାରୁ ସାମିକ୍ଷଣିଲି ଉପରେବାରୁ, ସିଦ୍ଧମୁହୂର୍ତ୍ତ-
ବିରୁଦ୍ଧ, ଯୁଗ ବନ୍ଦେଶି ବେ ଏବଂ ନାହିଁ ନନ୍ଦକୁଟିଲି ଦାଶ-
ବିରୁଦ୍ଧ (ପ୍ରତିକି ନନ୍ଦକୁଟିବା କି ଏହା, କ୍ଷେଣିଲୁବର୍ଦ୍ଧ-
ବିରୁଦ୍ଧ). ଶ୍ରୀମତୀବି, ସମ୍ଭାଲିଲି ଏବାଲଗାଥିରଦମବା ଏବଂ
ଏହାକୁଣ୍ଡଳିଗର୍ବନିପା ଯୁଗ ମାରିବାରାକୁ. ରାମନ୍ଦି-
ରାଜ ମର୍ମିତେଲୁବାରୁ ଗନ୍ଧିର୍ବନ୍ଦିବି.

ଶ୍ରୀ ପାଦମଣି ମେ ପିଲାତାଳି

საღამო შიძყავდა სცენარის ერთ-ერთ
ვტორს მიკროფონით. ძირითად მომენტებს
როვები, რა ფეხი უნდა.

შე დელი წელი გასლით, მეორე ბაბუ
კი — დამდეგი. ორივე ხურჯინებით გამო-
ცელით, მაგრამ ხელი რომ ჩაყავი საჩუქრე-
სასოფის, შიგ არაფერი აღმოჩნდა. მხოლოდ
ამდენიმე დადგენილება ამოყვა ხელს (ერ-
თ რესპუბლიკური და ერთოც ამ სოფლის
ელმძღვანელებისა). თოქმის ყველა, რა
ეჭმა უნდა, შეუსრულებელი. სოფლის
უფროსების დადგენილება თვით იმ შენო-
ის (კანტორის) სახურავის შეკეთებას შეე-
ცოლა, კლუბი რომ იყო შიგ მოთავსებუ-
ლი, ესცე შეუსრულებელი. ხმამაღლა რომ
ავიკიონებე, დაბაზზის ტაშიც დავიმსახურე-
ოს უკრავდნენ დადგენილების ავტორე-
ონ.

არც დამდეგი ბაბუას ხურჭინი გამოდგა
ახერო, მასშიც მხოლოდ ტალონები აღ-
ოჩნდა საჩქერებისა. აბა, აქ იყო სიცილი,
ათითაოდ რომ წაკითხეს ეს ტალონები.
დევა უფრო გემრიელად მიირთვეს მაგიდე-
ზე უხვად დაშყობილი ხილი, ციტრუსები,
ურძენი, სხვადასხვა წყლები და სასმელი
ერთაც, რა ხელფასი გაწვდა ამ სიძვირეზე
დევებს!!). ხადაპურიც კი იყო. ნაღდი, ზემო-
ერული ყველის ცხელი ხაძაპური, კბილ-
შესა რომ რამაჲნობს..

საღმო, ის იყო, განუჩრდა და აზარტში
შევიძა, მოცეკვავებმა დარბაზიდან დაიწ-
ეს მეწყვილეთა გაწვევა, შუქი რომ გმო-
რითო. ამ ლროს დარბაზში ერთი თამაში
ჟალი საცეკვაოდ იწვევდა დარბაზისელ მა-
ბაკაცს. ის მორცხვობდა თუ მართლა არ
უცოდ ცეკვა, უარობდა. შუქი ჩატრა თუ
რა, მაშინვე გადახტრა წრეში და ჩამოუარა.
ხლა ის იწვევდა ქლს. მისმა გულიანმა სი-
კილმა დარბაზიც აიყოლია.

სანთლები რომ შემოიტანეს, ვეჯოლა,
ეგმიური გამორთვა თუა, კარგი ხანს ჩაგ-
აპრელებენ, სალამოს წამყვანმა ანექდო-
ტების წუთები გამოაცხადა. სოფლის ექიმმა
სეთი რამ გაიხსენა:

— ერთხელ ერთ ქალს (სხვა სოფლებს,
ა თქმა უნდა), წამალი გამოვუწერ — სა-
ჭერ მიღებული მეტყველი! ჩეცატი რომ გამომა-
რთვა, მკითხა, არ შეიძლება შინ დალიოო?
ურმე ასე შაეკითხა, სამჯერ ტყეში ი!

— ჩემი შემთხვევაც უნდა გაიმზო, —
ამღადა რაიონის მთავარი სპეციალისტი,
— მაშინ სხვა რაიონში ვმუშაობდი. მიღე-
აძე ერთი ქალი შემოვიდა კაბინეტში. ავა-
მყოფობის ისტორიას ვწერდი და თავი არ
მიღია. ვანიშნე, გაიხადეთ და მეც ახლა-
ვ მოვალ-მეტოქი! კუთხეში, თევისის იქით,
ახტი მეღდა. იქ ვანიშნე. ჭერაში ისე გავე-
ოო, ავაღმყოფი გადამივიწყდა. ერთიც
ახალი, მესმის კრინით ნათქვამი, — ექიმო,
ნ არ იხდიოთ!

დარბაზში აჭიხვინდნენ!..

ერთ საათში შუქრიც აინთო და ორგალური საღლეგრძელოს თქმა შესთავაზეს მასწყვებს. მასზაც რაიონიდან მოწვეული სტუმარი ჭამოდა.

— ეს გაუმარტინს იმ გთავარ გონიტიობრ
ცელშიც, რაონტშიც, რესპუბლიკშიც,
მაგალ ახალ წელს რომ გავეკანონებს და
უძრავმოუროთავალ გავეტარებებისა! —
რბაზში ტაში დაცხეს, არ ვიცი, საღლე-
ძლოს ეჭვონლა თუ სინათლეს!

— მე მონი, აქ დაბრიყვებას აქვს აღ-
ლი! — წამოღვა სოფლის მასწავლებელი
იტერატორი), — სულ რომ კონცერანსი ი
ყოთხება და პასუხს მოითხოვს, ჩვენ რა,
სწავლები ხომ არა ვართ? რა იქნება,
ინკ თავს გათხოვა?



— Ցհօնեց, Ցաղօնօ!

— უფრო სწორად, კითხვა კი არა, გა-
მოცანას ვით იქნება. ჩითმის გამოცნობა.
ერთ კულტურ შაირს ვიტყვი და ბოლო სი-
ტყვა, ჩითმა, თქვენ გამოცანით!

— օմց! շրջամա՞!

— ამაუყორეშენ!

— ვეცლებით, ბატონო! — ეს უკვე სა-
ლამოს წამყვანი იყო.

— ახალი წლის შესახვედრად, ყველგან
ცხვება მდიდოც, პურიც, ჩვენს სუფრაზეც
ძლიმად იყო, საუცხოო...
— უი, მამიკვდეს თავი, ხაჭაპური
შემოგაქლდათ?

იმ სუფრას მაშინვე მიართვეს ხაჭაპური,

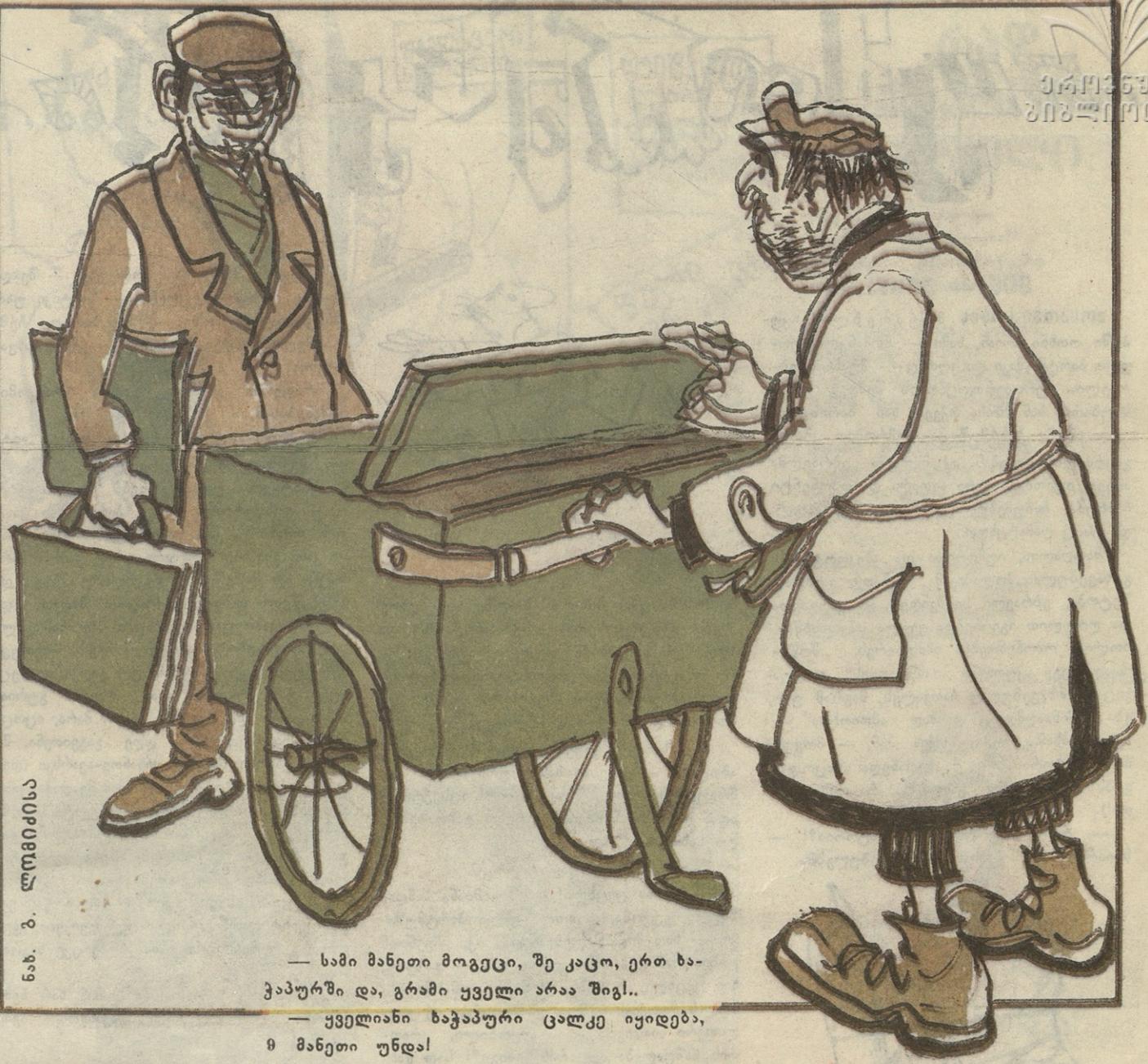
სეც თქვენი პრემიაო! საერთოდ, იმ სალამის პრიზები არ და-
უშერებიათ. ერთი მათგანი მეც ვიწევ-
რიას, დიას, ვიწევ, რაღაც იგი მეორე ბა-
ტუას მიაკუთხნეს და გამოცხადება მე დამა-
კლეს. მე კი ჩემი თავი გამოვაცხადე. ვინ
რამების უძღვოდა? ასეც რომ მომხდარიყო,
იტყოდი, ვიზუმრე-მეთქი!

...წასასკლელად რომ წამოვდექით, პატრონები რომ ჩიგურევით და ქულები ჩიმო-იფახატეთ, მეორე ნაბაძუარი დემონსტრა-ცულად წარუდგა დარბაზს. მივდღვარო-და არ იფიქროთ, რამე მიგექონდესო! სა-ითაოდ გამოიბრუნა კველა ჭიბე და პო-ტეცელაც კი გამოფერისა (გრიმები ეწყო-იგ). ჭერი ჩემზე დაღვა. მეც გაიქაჩი პა-ტიონსებაზე, მაგრამ პალტის გარე ჯიბიდან ერ ჩურჩხელა ამოყვა ხელს, უბილან კი — ანდანინა. გამიკვირდა და გაოცებული იფათი შევილე ბუნებრივად. ამას ხომ სულ 6 კვლობიზე! ეს ხომ შექცევენა იყო ფაქ-იურალი? პალტის კველა ჭიბეში რაღაც-ალაც ჩიგდოთ და თითოეულის ამორება-დ დარბაზი კულინარ ცინიოლა. უნდა გე-ხათ, უბის ჯიბიდან. რომ ქაღალდში სუფ-ად განვეული ხაგაპურის ნაჭერი ამოვილე, ალხი პირდაპირ ახარხარდა. არ გავდა ცინ-მტკაცი, — ვიღაცამ მიმტრო-მეტეი თრთ მეტაც იარნოვნინი..

ମେହର ନାଦାଶ୍ଵାରିର କୁଳ ଶ୍ରେଷ୍ଠେତ୍ର, ଯେତେବେଳେ
ମୋହିତ ମହିତ ଏବଂ ଯୁଦ୍ଧଲାଭୀରୀ ମର୍ଦ୍ଦ ଗାନ୍ଧୀଜି
ଅଥିବ ମନ୍ଦିରପଦିଗଳୀର ଏବଂ ଅଥିବ ଶ୍ରୀତନ୍ତନିବେ
ତ୍ରପ୍ତିରେ ଯାଇ ଲାଗୁପାଲୀ ଯେଉଁ ଫିଲ୍ଡର୍-ସ୍ଟେଚି ହିନ୍ଦୁ
ଶ୍ରେଣ୍ଟ୍‌ସ, ମର୍ଦ୍ଦ କିମ୍ବାଲାଙ୍କିର ତାରକାଶି ହିନ୍ଦୁପ୍ରେସ୍

ପାର୍ବତୀ ଦୁଃ କଣ ଦୁଷ୍ଟମନ୍ଦିରୀ, ଶୁଣଗୁଣି
ଏହିତେ ସିଂଘ୍ୟତ, ବ୍ୟାମିତ ମଦୋହୁଣ୍ଡ ଗା-
ନ୍ଧିଲା, ଗୁଲୁତବୀଲୀପି, ଏହି କମ ଏ ଯନ୍ତ୍ରା-
ନ୍ୟମ, ଏହା ଗାଗଙ୍ଗାମଳ୍ପୀନ୍ଦ୍ରଭା ଗୁରୁତବୀଲେ
କୁଣ୍ଡଳୀ!

დაილოცა; ღმერთო, შენი სამართალი! მაგან ნაშოვნი არაის არ შერჩება, არც ოვლისა და არაც სხვა „ბაძუას“!



ლეიტონის
რ.
ნა.

— სამი მანეთი მოგეცი, შე კაცო, ერთ ხა-
კაპურში და, გრამი უველი არაა შიგ!..
— უველიანი ხაჭაპური ცალკე იყიდება,
9 მანეთი უნდა!

გულალთარმა თქვა:

- გადარიცხვა-გადმორიცხვით ვა გ-
როვებ ოქაზური ბიუჯეტის რიცხვებსო.
- საბაზარიზოს ქვებს მინდა მარწვ-
ნივ გავერავ ხელს და მინდა მარცხნივ, შე-
მოწმებელი ვინა მყავსო?
- გატონ რევონ რს შეკითხვებით
როგორ შევაწუხებ, მისი გულის ფიქრი თვა-
ლებშიც კარგად იყითხებაო!
- ადამიანი ხელ ფასით ითქვამს
სულს და სულის ამორთმევაც ხელფასის
დღეს შეიძლებაო!
- ღუბანი ისე თი რამა, დიდი მის-
ცემ თუ პატარას, სულ ერთია, კაცი მაინც
ლუკმას ეძახისო!
- ხელის ჩამო რთმევით გაიგებ,

გაცს ჭიბუში თაგვი პყავს, თუ გოჭი უჭყა-
ვისო!

● კაცს ტკბილი ენა უჩვენებ და გუ-
ლიც მაშინვე დაუტკბებაო!

● იუ ბულალ ტერი ხარ, სადაც იმუ-
შავებ, წარუშლელი ქვალი დატოვეო!

● გულალთარმა მუშაობის სარეკა,
მაგრამ მასში შენს გარდა ნურავის ჩახედე-
ბო!

ღვართმა ხელი მოგიმართოს!..

- სად იყავი, ძამა, ამ დილაუთენია?
- პრეზექტურაში!
- ვის უქბინე ახლა?!
- ვისთვის უნდა მექბინა, საკედნი ქართ-
ველი აღარავინა!

— აბა?!

— ხამხახური მინდოდა..

— მერე?!

— ვირ მიგიღებთო!

— რატომ, კაცოი ეროვნულ მოძრაობა-
ში არ იყავი ჩაბმული?

— ია, მაგრამ... უმაღლესი გაქვს დამთა-
ვრებულობი!

— მერე რა, ცოდვაა ეს?

— არა, მარა, ჩვენ საშუალო, ტექნიკუ-
რი და პროფექციური სახწავლებლების
კურსდამთავრებულებს ვღებულობთო!

— აბა, გავჭანდი იქით!

— ღმერთმა ხელი მოგიმართოს!..

რევაზ ლორიძე

(ქ. ლანჩხუთი)

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ

306 — 306?

ომისომავ-სოჭის გარეჩებლის კუპეში ოთხინ არიან. სამი — ნომერკლატურული პატრიუტული და ერთიც — შუახნის ებრაელი.. უზრუნველობაგრძელის შემდეგ გაიძა საუბარი. ხან მთისა თქვენს, ხან ბარისა და ურთ-ურთობა პრეტტიტული წესი სტილისათვის კულტურული გაყიდვი ებრაელობას. იქ მყოფმა ებრაელმა ასევე იუმარის ფარი აიფირა და ოპონენტი ჩამოატარა. ჩამოატარა კოლეგა შევნაცვლა და ისიც დამარცხდა..

— ହିସେ ଲେଖନାରୀ, ଏବେ ଲେଖନାରୀ?!



ՀՐԱՄԱՆԱԳՐԸ

— କୁଳାଳର ମିଠାପଛବି ?! ମୋ...

— ლოთის ცეცხლი! — შეებმიანა ხანდა-ზმული, ეტყობა, ყოფილი ღილი პარტმუშა-კი, — სად მიწანწალება, იცა? აქ, ჩვენთან ჭობია: ხან კუპრი თავდგბა, ხან — გაზეთი, ხან ცეცხლი არ არის, ხანაც — ნაძშირი. სულის მოთქმის საშუალება გვაქვს, იქ ყვე-ლაფერა სასთვით არის აწყობილი, არაუ-რის საშუალება არ არის, გაიგვა? სად ჭაბ-ვალ?

კონბილმა ბოლშევკიმა, რა თქმა უნდა,
მინგრეულ-მონგრეული სოციალისტური სე-
ჭრობი აჩინა, რაც მის მიერ დატოვებულ
სუათისას მუზენობას მოაგონებდა.



— ვნახოთ, ვნახოთ! მხოლოდ მეტად
მოკლედ გაეიძესენგა! თანახმა ხართ? ლილი
მაღლობა! მაშ, ასე: იყო ეგვიპტე, ვიყავით
ჩვენ; არ ასრულობს ეგვიპტე, ვარსებობთ
ჩვენ; იყო საშუალო საუკუნეების ამაზადეზ-
ნი ინკვიზიცია; მისი კვალიც აღარ დარჩი,
ჩვენ კა ვართ ამ ქვეყნაზე! შემდეგ იყო
გაუგონარი საშინელება — ფაშიზმი! იგი
ასაკოდებოდა. დავტრით ჩვენ!

— მერე, მერე?! — ერთხმად შესძინეს
კომუნისტური ბა.

— მერე ის, ძვირფასო ამხანაგებო, რომ
ახორ დავრჩით ჩვენ და კომუნისტები!

— რჩხაო, რჩხაომ? — უკვე შეუღ-
რინეს ებრაელს, — ამით რა გინდათ,
ოქიათ?!

— არაფერი, ამხმაგებო, დამშვიდლით,
არაფერი გარდა იმისა, რომ ჩვენ და კომ-
პისტორები გავედით ფინალში!

ნიც, მაგრამ შენც არ მომიკდღე, — შეგდა
ჭორხვე და ისიც უკუღმა, — სასტიქი უარი
განაცხადა საუბრზე: — მე, ბიძიკო, ჩემი
სათქმელიც ვთქვი და საქმეც ვენი, სხვათ
ნახეთ!

არაფერმა გაჭრა, გარდა რაიკომის
ბრძანებისამ.

— მაშინ. — თქვენ მო — რომაც კოტ-
ყვით, კაელაფერი ჩაიწერეთ!

— კარის მომზადებით ჩვენ პირობებში კარ-
უსიტყვილ დათანხმდნენ.

გად, ოჯახი — კაი, საქონელი — კაი, ყანა — კაი, გენაბი, მალლარი, ისიც კაი! ბარა

ასევე არ მომეწონა ნიკოლოზე მეცე და
1902 წელს ღოვუშებე ჩხიფინი, ბოლოს და
ბოლოს, გამოვუცხადე ჩხუბი! კი, ნამდვილ-
ად! გამოუტანილა ერგერ, ოჩეერ! მოვისევ-
ნე? დევიტისო პიარში სულ გადაირი მეცე,
სურები, სურები კი არა, მთელი გურია-
სამეგრელო და ქვეყნა! ააბა! მარა, იცოც-
ხლა-თქა ნიკოლოზამ დღე გაგითხნა, მე
მაინც: გამომიგზავნა ალისანოვ-ვაჩისი (ლე-
იქც) მისი ოჯახი, რავარც იმან მე დამძიებია),
გადამიბუგა სახლ-კარი, გამწყვიტა სკონ-
ელი, მე კი გამაციმბირა!.. დავამთავრე ვა-
და, ჩამოვედი. ჭამოვაყენე ჟებჩე გაპარტა-
სებული სახლ-კარი. მოვმაგრძი. არ მომით-
მინა გულმა, ისევ დაუუშებე ჩხუბი, გადავა-
გდე ტახტიდან!.. მეცელენ მენტევიდები, ლე-
ვიხმარე რუსის ჭარი და გადავრეცე ზაგრა-
ნიკაშა!.

გაისაბჭოე საქართველო, შენ ხარ ჩემი
ბატონი და, საბოლოოდ დავანგრიე ჩემი
ოჯახი!

საქოლო ინტერვიუ

ଓলেবଡ଼ିଓଟେ ମାର୍ଗସୀଳିକ ମଲ୍ଲେନ୍ଡିନ୍କ ମିଳ
ନ୍ତରୁତ୍ସୁକିଲୋକ ଦେଖିପାଇଁ ମହିଳାଙ୍କ ମିଳରେ ତଥା
ଲୋକଙ୍କ ଜୀବିତାଳମ୍ବା : “ସାପ୍ତିଶାସ୍ତ୍ରକାରୀ ମିଳଗୁଣିକେ
ଯେତେବେଳୀପାଇଁ କେରାକ୍ଷେତ୍ରରୀକାରୀ, ମନ୍ଦିରକ୍ଷେତ୍ର ଉଚ୍ଚ-
ପାଇଁ ଧୂଗୁଣିକାରୀଙ୍କରୀ ଲାଗୁ ହେବାକୁ ପାଇଁ
ମିଳର ସାମଗ୍ରୀରେ ହିନ୍ଦୁପାଇଁରୁ”!

დატრიალზენ თბილისში, გამოთვალები:
ყველაზე რევოლუციური კუთხე საქართვე-
ლოში, ცხადია, გურიაა. გურიაში — ჩოხა-
ტაური, ჩოხატაურში — სურები, სურებში
— ზემოსურები! დაიძრა ექსპელიცია და
აგრძალდა ზემოსურებში. მოიძებნა ვეტერა-



რად მიატოვე სოფელი?

რად მიატოვე ხოველი,
რად ჩამოხვედი ქალაქისა?!

მოშვებული გაქვს თბა-წვერი,

არ ეკარები დალაქისა!

რად გხურს, ჩააქრო ღადარი
შამაპატულ კერაჭე?!

სოფელში გარჩას რად არჩევ

უქმად ხეტიალს ვერაჟე?!

დვინოს ყანწებით მიიჩომევ,
მოვდა კი არ გხურს ვაჟისა!

ნეტავ, რა დედამ გაგზარდა

ახე „ხაონოდ“ და „აზიზად“?

რად დაუტოვე ბებია
შენი დარდი და ნაღველი?

მუქთახორბით აშევენად

ვინ მოიძოვა სახელი?

სულიძო დიასტილი



„აერესტროიკა“

ცეცხლის ფასი დადგეს
ხორცი, ყველსა და „სლოიკას“! —
აი, თურმე რა არის
„ჩვენი პერესტროიკა“!

გაუღილეს გეგმები
ბულონებრის და „სტრო-კანს“! —
აი, თურმე რა არის
„ჩვენი პერესტროიკა“!

ლამის ტყავი გავაძრო
ბერზინბა და „მიიკემ“! —
აი, თურმე რა არის
„ჩვენი პერესტროიკა“!

ახლა კოპერატივი
თუ იმედებს მოგვიყლავს.
ეს იქნება ნაძვილიდ
„ექსტრაპერესტროიკა“!

გურამ პლიტაზოლი

უფულოდ

ფოტოეტაუდი ირაპლი დუდუასი



თბილისი დრუჟა

კლავიატორი გადამისახურება

დღეს მექენედ იუბილეს იხდის!..
ამბობს, — აფალლდო!

ვერ მოითმენს, რედაქციის

კარები, რომ არ ამტკრიოს!..

გბაბაგის!.. ამ პლაგიატორმა

კუდში უნდა სანამ გდიოს?!

— მე რომ ლექსი არ დაგწერო,

არის ერთს ღალატიო!..

ნუთუ, ისიც პოეტია

და თქვენც, დიდო გალაკტიონ?!

* * *

წიგნებს კითხულობს, აზრები
მაინც არ შესძის ტვინში.
სულ იმას დარღობს, რატომ არ
დავიბადეთ ჰყვიშში!

* * *

პოეზია სხვა ნიჭია. სხვა „მაზანდა“.
მისი მადლი ქართველ კაცში სულ იყო!..
ჰიჭიჭიაც ქუთაისში გიზარდა.
ვერ დაწერა ვერც „მერი“, ვერც „სულიკ“!

* * *

ტრაბახობს: — ლექსით გავძელი,
ლექსით მწვერვალებს ავწევ:
თუმც არ ვარ ცისფერყანწელი,
მაინც კარგად ვცლი ყანწებს!

* * *

ერთხელ ღიმით შეეკითხნენ:
— ცოლსა და შვილს გაფიცებთ,
როგორი ხართ უფრო ღილა:
შენ თუ, ის — გ. ტაბიძე?
საპასუხოდ თქვა: — თუ გემით
რამე ამა სოფლისო,
გ. ტაბიძის გარდა ჩვენში
დღეს ვერავინ მჯობნისო!

* * *

პოეტის ნიჭი არის ღმერთის ნება,
მაგრამ ჩვენში ეს ბევრს არ ესმის!
თუმც ყველა გალაკტიონი ვერ იქნება,
ყველამ მაინც არ უნდა წეროს ლექსი!

* * *

ბევრი ბაძიგს გალაკტიონს,
ბევრი მიეთმოეთი!..
ჩვენში ერთ სულ მოსახლეზე
მოდის ორი პოეტი!

* * *

წიგნის გამოცემისთვის სასჯელი რომ იყოს
(ვიცი, ნათევამია ძალზე უზეში!..).
თითქმის ნახევარი საჭართველო
იქნებოდა ციხე ში!..



კომიტეტი, დანარჩენები!

შრენენტაცხეს! უბრძან ექიმა, ზოგნურობა სახელ საქმეთა, უცილა არ არის ღიანი ამ გრძელებით, ხაშინურო პირი, პირველ რიგში, თვალად ტურფა უნდა იყოსო. კეთილი და პარიოსინი! აბა, მათხოვი და უსახური ვის უნდა?! მაგრამ მაინც რა ქნას „თვალად ნახავი!“ ამის პასუხს გვაძლევს ხალხურა ნათევამი: „ალანან ჩალანა არ დაელევა“. ამ სიბრძნის მოქმედს, მართალია, დიდ შოთასავით იყალოთ აედევია არა ჰქონდა დამთვრებული, მაგრამ ცხოვრების დიდი სკოლიდან კი წითელი დიბლომი ჰქონდა მიღებული!

„თვალად ტურფა“ გოგოები? რამდენიც ვინდა.. ბედს კი მაინც აბმული აქვს თვალები..

ბრძენები განაგრძოს, რომ ქარტო თვალად სიტურფე რას ეყოფა, სიბრძნეც საჭიროა მიგნურისვავი, მდედრი იქნება, თუ მამროი ისეთ სიბრძნეს კი არ გულისხმობს ბრძენები, თავად რომ ჰქონდა, ვითომ ჰქონდები და ცერცერი არ უნდა იყოსო!

არც ჩარტო სიტურფე და არც ჩარტო სიბრძნე არ ეყოფა მიგნურის, სიმდიდრეც საჭიროა ზოგი რუსთველოლოგი ფიქრობს, რომ სიმდიდრეს რა ხელი აქვს მიგნურობასთან, აქ სიმდაბლე ეწერა და გადამწერს ზემანითი და, იყოს სიმდიდრე, არც ეს აქლიათ გოგოებს (ლმერთმა ბარაქა მისცეს დედ-მამის მონაგარს!) შემოვა გადამყიდვების მონაგარს! გააფრიალებს კაბას და ფასი? თქვას, რაც მასი ნებაა, სიტუვას ვინ შეუბრუნება? შეუბრუნებს, თორებ გამოვა რამე!

ბედს მაინც აბმული აქვს თვალები!

კიდევ რა სიუხვე? კი, არც ეს აქლიათ! სიყმე? რა რემა უნდა! მაგრამ თუ ბედს დაღვინს ექნება აბმული თვალები, მაშინ კვენათ?

„სიბრძნე, სიმდიდრე, სიუხვე, სიყმე და მოცალეობა...“ აი, ეს ბოლო მოცალეობაა საქმე და! მიგნურობას მოცალეობა ნდომებია! სად აქვთ ჩვენს გოგოებს მოცალეობა? მაგრამ, ეჭ, თუკი სიყვარული იქნება? ლმერთმა ქნას!

ვითომ მოცალეობის უქონლობას დავაძრალოთ? გაუწყრა მალალი ლმერთი ჩვენს დამაწყევებს! არ ქორწინდებიან ვაჟები და! ნესტანმა პირველმა მისწერა წერილი ტარიელს. ეჭ, ჩვენს გოგოებსაც რომ ენახათ სამ ღლეს ტრფონისაგან დაბწედილი მიჭრი, მაშინ ესენიც გაბედავდნენ აქტორ-რობას!

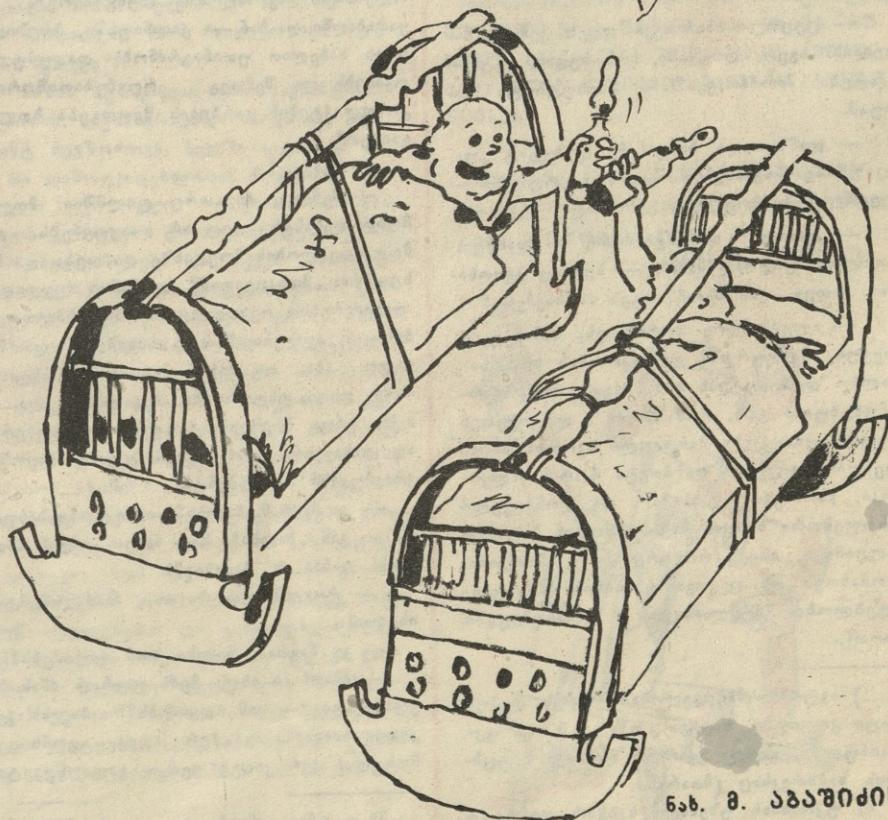
წლები მიქრიან, გოგოები! რა ვქნათ, აღარ არიან შეაგი მიგნურები, ღამეებს არ გათვენებენ თქვენს შუაში, თქვენს აღაყაფთან, ვინდაა, რომ თქვენს თქვას: „ქალთა ზეგნედები, ლახვარი შეცა ცნობასა და გულსა!“ ვაჟები, რას გატრუნულხართ! ბავშვებს ახალგაზრდა დელ-მამა უნდათ, შვილიშვილებს — მხნე პაპა და ბები! სახინგებელი არა გაგიხდეთ რა! წლებს ფრთები ასხია! დაგაგვანდათ? სქობს გვიან! „ბედი, ცდა და გამარჯვება!“

დაჩქარებაო, კაცო, დაჩქარებაო, რომ გაიძახდნენ, ქორწინებას არ უნდა დაჩქარება! აბა, ამის უნდა, თორებ სხვის რასა? უნდა, მა რა..

ერთი ხალხური ლექსი მაგონდება: „რა ვქნა, რა ვჟუო თაგხვამ.. ან ჩემს პატარა ქმარსამ (ალბათ ტანმომცრო იყო ის კაცი) არცა აქვს შეხახვის თვევი, არც მე მანებებს თაგხვამ.. კვირაშდის კიდევ მოცუცდი, მემრე გავუკები სხვასამ..“ ნეტავ ამის მოქმელსა ვთვალისებოთ, ის კაცი უგრგოლო იყო და უკირდა ცხოვრილია. საკიროებილია, ისე მზად სადღლა ჰყავდა მოხვენელი. რომ ორშაბათს წაიყანდა სხვის ნაცოლარსა და ვაჟების უნიას? შესაშურია!

ლალი გართაშვილი

გაუგარებოს
დამოუხაიდებელ
საჭაროველოს!



ნახ. მ. აგაშიძისა

კურთაჭალა

ბრძოლის
შედეგები

ვლადიმირ ცოდნოვას

ჩენ „ზღვიდან ზღვამდე“
ხსნებას გვიშლი,
შენ გაიმართავს
დიდი ნაღმი,
და ვინ დაგიშლის —
ოკეანიდან
ოკეანემდე მიდი.
ვლადი მი!



ერთ „ფრთხილ“ შურალისტს

ემიციები გაშინებს! —
ხარ კურნალისტი უვიდი!
უემოიოდ, კაბუკი,
შენ როგორ გაჩნდი, თუ იცი?

პატარა ვაგნერი

შენ ხარ ვაგნერი,
ფრთხილი მეშჩანი,
აზრებს კი არა,
სიტყვებს ჩასცერი...

შენ ხარ ვაგნერი,
ოლონდ — „ფაუსტის“ —
და არა ლილი
რიხარდ ვაგნერი!



მიზის დაზი

გარდაბანში ვინმე ჭალალ მა-
მედ-ოლონი უდიას 14-ოთახიანი
ექვსი ხაზი, იყდა 4548 კვადრა-
ტული მეტრი ნაკეთი.
გაზე თე ბიდან

იყო ჭალალ-ედინი და
არის ჭალალ მამედ-ოლონი!..
ის იპყრობდა, ეს ყოდელობს.
რომ გამრთოს მალე ლოდი!

წითელ ხილთან დალვრემილი
ცერიკაცი იწვე მწყარილი:
„ვაი ჭალალის, ვინც გაყიდა
საქართველოს მიწა-წყალი!“

რადიოთი მოგისმინეთ:
„რესპუბლიკა რასა ჰქვია?!
თბილისშია... ბახ!.. ბუხ!.. რმი!
ზახ-ბუხ!.. სრული ანარქია!“

ვინ ხარ შენ და ის ვინ არის,
ბოროტების მხარდამჭერი, —
შშობელ ხალის მაგინებელს
რომ გენდო და მოგცა ჰერია!“

თავის ერის მოღალატემ
ვერსალეს იხეირა...
შენ გაგისკდა თხელი თავი,
თავის ელიძე მიხეილავ!

ჯობი, წაშველ ლამჭურებთან,
რაკი ბორმით იგულები, —
საქართველოს სხვაც ეყოფა
იას ენი, იუ დე ბი.

ერისპატის გაზინებალი

მორჩით, ლაფისროლებო,
მაგ ამა ქადაგება:
ტალახი არ ეკარება
მარმარილოს ქანდაკება!

სახელრო თვითმმარინები თავისის თავზე

მესის ხმით რომ სერიას
სივრცეს,
როლიც არ ჰგავს
არ ჰანგელზეს!..
ისევ ხმი არ ემუქრება
ეს ყორანი საქართველოს?!

არის ასეთი არიბია

„თავის“ ხალხებს აშიოებს,
წინსვლის სულის დამცხრებელი,
უტევებსაც არ უნახავთ
მისითანა დამპყრობელი!
იმპერიის გვირალი
არის უნდო ველურ ხარზე!...
სისხლის ზღვაში არ ისჩრდა,
რადგან მოლოქს აზის მხარზე!

თავ(თ)ხალიდე მისეილა

ვინმე მიხეილ თავხელიდე,
მხეგვად ჭალიძის, გულაძისა და
სხვა იუდებისა, უცხოეთის რადიო-
არხებში ეწევა ბინძურ ანტიქარ-
თულ პროპაგანდას.

აუნილუკად ღმერთიგამშერალი
თავ თე ლიძე მიხეილი!..
ერის სამტკრო ჭრიკინით რომ
ვერაფერი იხეირა.

ვინმე ჭატმა სალკაზანს
კორებით რომ ამარაგებს, —
ნუ ჰერია, რომ იუდა
ერთან პასუხს ალარ ავებს!

დაგრძინოთ დესანტი
ჯგუფები ბაზარი —
უცხლის ექს თვითმდაცვის
უც ლე ბა!

გამოცანა

იმპერიის ნანგრევებზე
იმპერია შენდებოდა,
ხშირდებოდა სიტუა უუჭი,
ცხოვრება კი ძნელდებოდა
და ქიმერის ძეგლზე მდგარი
ქაბაგებდა სიბრძნეს მკვდარი!..

ჯაყოს 80% გეგმა

თავისუფლების ხიზებო,
ესცც ახალი ცორნები!
იცანით! ჯაყო მოსულა!
დახეთ, წერაც კი სცოდნია!
თუმცა დენდოვით აცვია,
აქუხებს ძლევის ნაფირებს,
ვერ დაუფარავს მიზნები —
ხევის დაყრობას პირებს!

გარდაჯგუდა ჰადვეშრად

კუემლის კერძერი იცოფება,
არავის ინდობს!..
ქვესკნელის ღმერთი მოწვია
და ჟელის ითხვეს!
„სად არის კუშტი პლუტონიო?“
კითხულობს სული.
„ზესკნელშიც უნდა დაამყაროს
სამშვიდე სრული!“

დაბარგული პატივი

ლორი გაპარეს,
წაწერეს მტარვალის გვარი,
გაუშვეს... კულამ
ჩაუკერა საბრალოს კარი!
აღის, ლურუნებს,
იყინება და ჩივის ასა?
„რისოვის მაცირებთ?
განა ვინგეს
ვამს ჩემი ასა?“



რევლება ალან ჩოჩივა

გამოყოფას რომ აპირებთ
სხვის მიწაზე ბედისლები,
მეგობრები მოიძულეთ
და დამპყრობლებს ეტმასნებით.
ამისთანა ჰერით მართლაც
როგორ შეძლებთ ქვეყნის
მართვას?

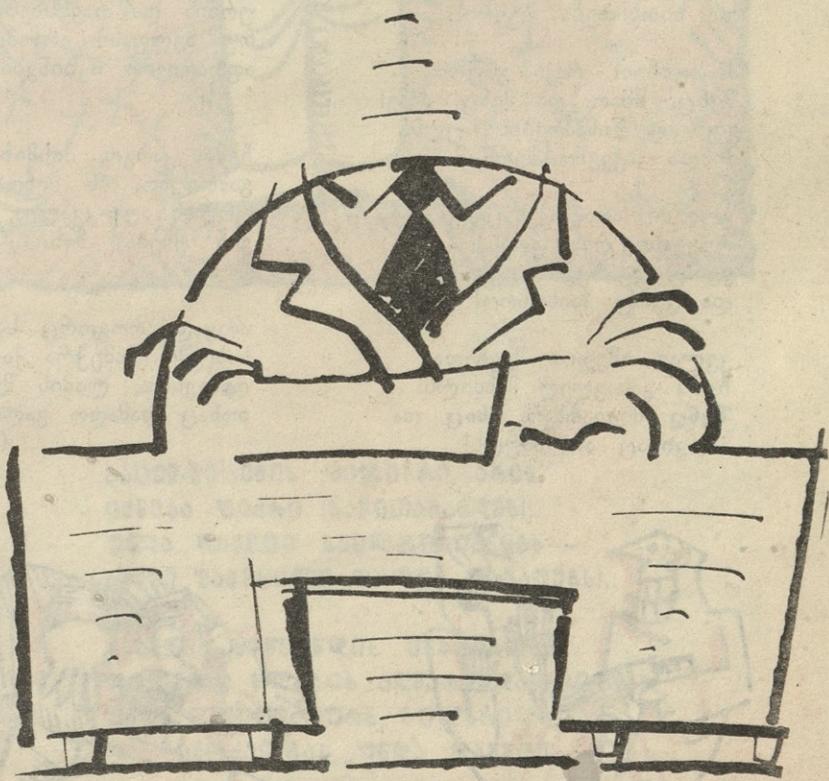
პეტრუშენების

რეპორტაჟი ლიტვიდან
პირველად გოგონაშ
ის როლი,
გახვრიტა ჯავშანი
ტანკისა,
ამიტომ დავრაზეთ
არ მია
რომ კერა ჩაგვექრო
ერთან პასუხს ალარ ავებს!



ილუსტრაციები
კ. ლომაშვილი

გენერალი ჭუბაშვილი



ერართობაზე

სურაკალი

ტერიტორია

გრაფიკული
გიგანტის გარე

„სამაგრად არ ძაღლიძე!..“

იქნებ მართლა ვცდები და
სირაკულებას ვგავარ —
თითქმის დაბადებიდან
შუაში რომ ვდგავარ!

მაგრამ რა ვქნა, როდესაც
მუდან ნერვებს მიშლის —
მამულს აქცევს, რომ ვხედავ,
ძმათა შორის ქიშპი?

სავალალო ის არი,
რომ ვერ ხედავს ერთი —
საერთო გვაქვს მიზანი,
საერთო გვყავს მტერი!

თუმცა მთელ ერს რას ვერჩი
(მაპატიე, დედაგ!) —
მე აქ ერთეულების
დაბრმავებას ვხედავ!

— ძმაო, ძმის გულს ესროლე! —
მოწოდება ისმის
და იღვრება ესროდენ
იშვიათი სისხლი!..

და კუანებს ავტედით
ავტომატის ჯერი,
ვტუტავთ, როგორც აბელი,
და ხითხითებს მტერი!..

მიკიუინეთ, რაჯი გსურთ,
შენც; ძმაო, და შენც, ძმავ!
ვფუტავ წინაპრების სულს,
მინდა თქვენი შერწყმა!

გულში არ მაქვს ფიქრები —
შოყვასი რით მოვსპო! —
ვერც ყვარყვარე ვრქნები
და ვერც ქახოსრო!

კვლავ იმედით შევხედავ
ჩემს გასავლელ მანძილს!
შენც მიყვარხარ, იხიც და
არავინაც არ მძულს!

ავად კბილებდაღრჭენილი,
ბოლმით თვალებარეული,
ხელში ავტომატიანი —
მომდევს ჩემი ორეული!..
ეს ჩვენება ჯოჯოხეთის
დამდაგველი არი აღი,
სიცრულ და ბორიტება —
აი, მისი არეალი!
მოკაპული კუდით მჩხვლეტავს
გესლიანი მორიელი,
მეც ვკვდები და ისიც კვდება,
ორივ — შხამით მორეული!..
ბოლმით თვალებარეული,
მომდევს ჩემი ორეული!..

გაჯაგა

იცოდა — სიკვდილისაგან
მისი ღიმილი იხსნიდა!..
ის ამ ღროს სხვასთან იყო და
კაბის გულისპირს იხსნიდა!..
ღმერთი პასუხისმგებლობას —
ამ ამბის გამო — იხსნიდა!

წუგზარ აფხაზავა

აფხაზარი გამოცხადება

შინ მეცა მყავს ის ნადირი,
ურჩია და თავისნება,
თუ ხელფასი არ მივეცი,
აფთარივით იქმინება!..

(ცოლი)

ჩემო კარგო, მისმინე,
გამოიცნო, ის მინდა:
ცოლის ალი-კვალია.
ვინ იქნება? მისი...
(და)

ამაყალ, როგორც სარდალი,
სახლში მომეჭრა ქალი,
დამგესლა, ლამის შეჭამა,
თანაც დამადო ვალი.
(სიღედრი)

მუღლამ მოლოდინშია
მისი ცოლის სიავდრის!
განაბულა ჩემსავით
საცოდავი...

(სიმამრი)

ისიც ჩემსავით წვალობს,
ისიც ჩემსავით იწვის!..
ვინ არის, ანდა ვისი?
ვინა და ჩემი...

(ჯიოსლი).

თევზარ ჯოჯუა

ჯოჯუა

დე, დაილოცოს ჩვენი
კუთხე, ნაბოძი ღვთისგან!
ჩვენ დაგვანებონ თავი,
არას მოვითხოვთ სხვესგან!

ქვეყნად სიმბოლო ვიყოთ
სიყვარულის და ძმობის!
ნატამალიც არ დარჩეს
კომუნისტური წყობის!

არა ისმოდეს ჩვენში
ხმა ვაისა და ვიშის,
გადააშენე, ღმერთო,
როდიონოვის ჯიში!

ისმოდეს სიტყვა კაცის,
პატიონის და მართლის,
შეგვინარჩუნოს ღმერთმა
ერთიანობა ქართლის!

ვალუტა გვქონდეს ბევრი,
თავში ქი — საღი აზრი,
პირველი ვიყოთ მუდამ
ერთაშორისი ხაზით!

დღე — შრომა, დასვენება,
და ტებილი ძილი — ღამით!
წმიდა გიორგი გეფარავდეს!
„მინ!“

ალექსანდრე გორგაშვილი



— განსოდა, აქ სულუგუნს, ქეხვს, კარაქს, ზექარს,
ხორცის რომ ვყიდულობდით და წონაზი გვატყეუბდნენ?
— ემ, წონაზი მოტყეუბას ვინდა ჩივი!

ნახ. ღ. გარაფილისა



იცნება იცი რავე ახალი?..
მოგაფილი, ქაო, თამაბო...
დღეს გადაგიცია ჩოხა-ახალუხა,
ზაგალ უაჩალა და საპატაგოდ!

გაციმ-მიციმის შეჯიბრი არის,
იცნება ზისრი გამითამამდენა..
უდეა დავეცე სელჯიბიანის —
ჩვენი ზავდენელი დროის თავადება..

გაციმ ციციციდის უცაპირობა..
დაცვები ჭლების აღმართ-დამეცვენა..
უდეა დავეცე უურს, გულგრილობას
და გამოწალვას უდეა დავეცე..

გულგრილი

ქართველი

ეროვნული მუსიკა

იმო და არა იყო რა, იყო ერთი მუშაკი და ჰქონდა მას სამუშაო. მუშაკს თავისი სამუშაო არ უყვარდა, მაგრამ არც მისი მიტოვება უნდოდა. ასე ცხოვრობდნენ.

— სამუშაო მევლი როდია, ტყეში გამექცეს, — თქვა ერთხელ მუშაკმა. სამუშაო ეწყინა.

„ავლეგბი და გავიქცევი, — გაიფიქრა მან, — ტყეში მეღლებს შევაფარებ თავს!“

როგორც ჩაითქმირა, ისე გააქცა, გაიჭუა ულრან ტყეში და მააგონ რუს მგლებს.

— მიმიღეთ თქვენთა, — უთხრა, მე თქვენ გამოგევებავთ!

— მეღლებს ფეხები კვებავნ, — მიუგეს მეღლებმა.

მიმიღეთ, — კვლავ არწმუნებდა სამუშაო, — და თქვენ ალარ დაგურიდებათ ფეხების შეწუხება. ჩემგან ცხენები იხოცებინ. ასე რომ, ხორცი ყოველთვის გეწნებათ. ამასთონ მე კარგი სამუშაო ვარ. ასეთები გზაზე არ ყრია!

ყურადღებით შეხედეს მეღლებმა, ხედავენ, რომ მართლაც ხელსა-ურელი სამუშაოა, თანაც არც მტერიანი, ასეთს ვინ გადააგდება?!.

— დასანინი, — უთხრეს მეღლებმა, — მაგრამ ჩენ სამუშაო ამ გვპირდები, ჩენ საქმე გვაქვს! — და თავიანო საქმეებზე გაიქცენ.

სამუშაომ გზა განაგრძო და იმისთანა აღგილას მივიღა, რომ არ მისულიყო, სჯობდა. ხედავს: ქოხი ქათმის ფეხებზე შემდგარა და ჩა-შერილა მასში კუდიანი დედაბერი.

მან თვალი შეასწორ სამუშაოს და გაუხარო.

— დროზე მოხვედი, — უთხრა, — მომისწარი, ახლა ჩემთან იყ-ნე-სულელი უნდა მოვიდეს და მინდა იმისთანა სამუშაო მივცე, რომ აკეთოს და ვერ გააქცოს. აი, სწორედ შენ თავს მივცემ. როგორ ურთიერთობა გაქვს სულელებთან?

— ოჰო-ჰო! — წამოიძახ სამუშაომ. — სულელურ მუსიკას და სწორედ ამ დროს ივანე-სულელიც მოვიდა. აუდინან დებრუხან ბერმა დააპურა იგი და ეუბნება:

— ჟამაში, ივანე, უკეუო არა ხარ. ახლა მინდა ვნახო, როგორი მუშაობა შეგიძლია.

— მით უფრო მუშაობაში სულაც არა ვარ უკეუო, — ეუბნება ივანე — უფლისწულობას ვუმიზნებ.

სამუშაო იქით გასწია, კუდიანი ბებრუხან ღუმელში შეაგდო და თვითონ ცხრა მთას იქით გადაიხვეწა, რათა უფლისწულად მოწყობილიყო.

სამუშაოს მთლაც წაუხდა გუნება ასეთი მოპყრობისაგან. კუდიანი დედაბერი ღუმელიდან გამოაჩინა, კვარტლისაგან გაბანა, ლოგინში ჩააწინა. დედაბერი კი ეუბნება:

— გმაღლობ, ქალიშვილო ლერსისათვის, ახლა წადი და თამადალ მიეახლე შენს საბედოს, მე კი მას მოგიჯაოდებ.

და წავიდა სამუშაო მუშაკთან. მივიდა და რა ხედავს: ის უკვე დარბის, ეძებს მას. იმისთანა ბრძანებულება გამოვიდა, ყოველმა მუშაკმა თავისი სამუშაოსათვის ბასტები უნდა იკავოს.

და დაიწყეს მათ ერთად ბელიერი ცხოვრება. ბრძანებულებამ კი, ამბობენ, ცხრა მთას იქითაც მიაღწია და ივანე უფლისწულობიდან ისევ სულელად ჩამოაყენესო.

რუსულიდან თარგმნა
იგორ ცეცხლაძე



ნახ. ბ. ზუგაშვილისა



უწარწერო

ქართული და სომხური ენერგეტიკი

ვიზუალური აღმასრულებელი
(იაკუტია)

რა გამალებით გარჩიან
ეს ულმობელი წლები! —
გენადი სამოცს გადასცდა.
სულ და თოვლა თმები,
გაშერა წერილი მოლინად
გადაეცენტა. თეთრად.
ხალისიანი გუნდება
გამოიცალა მაკოტრად..

რამდენჯერ გავუმორო.
რაც სანჯეგშოდ ითქმის:
„რა ბევრი ხამოცი არის? —
ორჯერ თყდაათს ითვლის!
გაღმართ ხამშეცინისა,
ელფარებს ვირცხლისფერად,
თუ დაბაბუნდა სხეული.
სული ნორჩია ჯერაც!“
ამამ არის ჩიჩინი,
მას მანც არა სერა..
შოდა, იმ დღესაც რომ შემხვდა,
პირს არ უხსნიდა დანა: —
„კვლავ რომ ჭაბუკად მიმიღონ,
რა უნდა ვქნაო, განა!“
ვურჩიებ: „დაიწყე-მეთქმა,

ძმაო, ლექსების წერა
და ახალგაზრდა პოეტად
გაღიარებენ ხელად!“

თარგმნა
ზოთა ამინანაშვილმა



ქართული კუპრაშვილი

— ჯინი, რას პგავს ეს?! ისევ დააგვიანე სკოლა-
ში! — საყვედურობს მასწავლებელი.
— წავილას ყველთვის მოვასწრებ, სერ!

— იყრ. რა მოსდიოთ იმ გოგონებს, რომლებიც ბო-
ლომდე იმ მიმომშევნ ფაქტა?
— ვიყრ: ისინი მანეკენები ჩდებიან!

ვიზუალური აკადემიური მასწავლებელი ხავად-
შემოფაზი მიიყვანა. მეორე დღეს, თანაკლასხლის ერთ-
ერთ შეკითხვაზე უპასუხა:

— მდგომარეობა არასაიმელოა, ორშაბათს გამოვა
სკოლაში!

— სად აოს შენი დღიური? — ეყითხება დედა პი-
ტორს. რომელმაც ჩანთა გადმოაყირავა და, დღიურის
გარდა, კველიაფერი იყო.

— მარტენ ვაონთვე, — უპასუხა ბიჭმა, — მას უნდა,
რომ მშობლებს გული გაუხეთქოს!

ვერგელი პატარა პიტერთან ერთად ბარეში
ხეირინდდენ. დალილები კაცები შევიდნენ. მამაში
ორი კოხა ლუდი მოითხოვა.

უკრად პიტერა იკითხა:
— ეს ჩეც, მაგრამ დედამ რა უნდა დალოოს?

— გავარჩიოთ წინადაღება — „ლუწიმ ჩაიცვა შარ-
ვალი“. — ამზობს მასწავლებელი.

— როგორ ფიქრობ, პიტერ: არსებითი სახელია
„შარვალი“. მხოლობითშია თუ მრავლობითში იგი?

— ზედა ნაწილი მხოლობითშია, ხოლო ქვედა ნაწი-
ლი მრავლობითში.

მასპინძელმა ს ტუშებს მოუბოლიშა იმის გა-
მო, რომ ნამცხვარს ნიგოზი აყლდა. ვატარა პიტერი
სახწირაფილ გაფარდა თახილიან, მოიტანა ნიგოზი და
ნამცხვარს დაადო ჰემოთ.

— საიდან იღე? — ჟითხა დედამ.

— სათავური იღენ! — უბასუხა ბიჭუნამ.

ვერგელი პატარა ტს ეკითხება:

— როგორ გძინვთ?

— ცუდად! საღამოს ვიძინებ აღრე, დილით ვდგები
გვიან, სამაგიეროდ საღილის შემდეგ სულ ვწრიალებ
საწოლში და არაფრთით არ მეძინება!..

— რა ელიოება თკევებს სასტუმროში ერთი კვირით
ცხოვრება?

— ერთი წუთით. ახლავე დაეთვლი და გიბასუხებო!

— ნუორ, ზეპირად არ იყო უძინი!

— არა, ბატონი, ამდენ ხინს აქ არავის უცხოვრა!

თარგმნა მანანა ჩოქოშვილმა

სამართლი „ნიკაზია“ სამიერო
2. (1852), იანვარი.
გამოცდის 1923 ქლის ივნი-
ნიცამ.

ვიზუალური რედაქტორი
უსუ ბოლოვაძე

სარედაქტო კოლეგია.

ავთანგვალ აღეცველი
(ბაზების შეცემის მდიდარი),
ჭავჭავაძე, ნიმუში
ხატიათ, რეგაზ თვარისგ,
ქელილ ლოლუა (შატატარ-
ჩელაქტორი), ნიდარ წალა-
უნის, აღეცვესანდრ სამსო-
ნია, ხევან ხახაულიძე
(ბავარი რედაქტორის მო-
ადგლე), განულ ჩარდა-
ძი, თამაზ წავწივიძე.

ტექნიკური რედაქტორი
ერეკლი დუშეტუ

ზუდაეცა საწყობად
28. 11. 91 წ. ხელმოჭერი-
ლია დასბეჭდიდა 27. 02.
92 წ. ქალალის ზომა
60X90^{1/2}, ფაზიური ნაბე-
ჭიდ ცურცელი 3. სააღ-
რიცხვო-საგამომცემლო თა-
ბაზი 3,6. სახარეველის
უზრალ-გაზეთების გამო-
ცემლობა „სამშობლო“.
შეც. №2137. ტირ. 63 000.
ცურნალი გამოდის თვე-
ურ თებერ. რედაქტორი
შემოსული მასალები ავ-
ტორებს არ უბრუნდებათ.

ჩემი მიხართია: 880008.
თბილისი-ზ, რესთაველის
ქრონექტი № 48.

ტლეცონები: მთავარი
რედაქტორის — 99-55-54,
მთ. რედ. მთადგილის —
93-19-42, პ/კ მდგენის —
93-10-78, მასალები-რედაქ-
ტორის — 99-02-38, გა-
ყოფილებათა გამგების —
93-49-32, რედაქტორ-ლიტ-
ებაების — 99-02-38,
მდიდარებელის — 99-76-69.

Сатирико - юмористи-
ческий журнал «НИ-
АНГИ» (на грузинском
языке). Тбилиси, пр.
Руставели № 42. Ти-
ография журнально-
газетного издательства
Грузии «Самшебло».
ул. М. Костава № 14.

ფასი 5 ვაბ.

ასეთი 78187

605/25.

ОДИНОЧНЫЙ
САЛЮТ ПОДОЗРЕН



РУССКОЕ „СОВЕТСКОЕ СЛОВО“

Баб. З. Цветковъ